

5. Reportages

Porsche Club Singapore

20^e anniversaire pendant le Porsche Pit Stop Singapore

Le Porsche Pit Stop Singapore a réuni, à l'occasion d'un événement de sport automobile exceptionnel, le Centre Porsche de Singapour, la société Porsche Asia Pacific Ltd. et le Porsche Club Singapore.

Le coup d'envoi de la journée a été donné avec la présentation officielle à la presse de la saison Porsche Carrera Cup Asia, au cours de laquelle on a appris officiellement que la Porsche Carrera Cup Asia va être reconnue comme compétition complémentaire à la Formule1 2008 au Grand-Prix SingTel Singapore. Le nouveau partenariat entre le prestataire de services financiers DBS et le développeur de projets SC Global a également été annoncé à cette occasion. Plus de 80 équipes de télévision locales et internationales accompagnaient cette manifestation excep-



tionnelle et l'ont diffusée sur tout le continent asiatique.

Par ailleurs, le Porsche Club Singapore a fêté son 20^e anniversaire dans le cadre du Pit Stop. Mais ce n'est pas tout :

Le participants de la rally anniversaire depart le start

Présentation des Porsche classiques sur le terrain du célèbre Singapore Cricket Clubket Club



la nouvelle Porsche Cayenne GTS ainsi que la nouvelle 911 GT3 Cup 2008 ont été dévoilées par l'invité d'honneur, Mr. S. Iswaran, Ministre du commerce et de l'industrie, et le directeur de Stuttgart Auto, importateur officiel de Porsche à Singapour.

Le fascinant programme prenant comme cadre le prestigieux Singapore Cricket Club, situé tout près du circuit de Marina Bay Street, comprenait, entre autres, la première sortie anniversaire Porsche et une Porsche Kids Driving School (PKDS) où les enfants pouvaient, dès l'âge de cinq ans, apprendre les règles de circulation routière et mettre en pratique leur savoir fraîchement acquis dans des Porsche à pédales.

La sortie anniversaire Porsche a réuni 119 modèles Porsche classiques et actuels. En vedette, une Carrera GT, une 911 GT3 RSR et un Cayenne S Transyberia exposés dans le hall d'entrée du Grand Hyatt Singapore avant de rejoindre la colonne des autres véhicules.

Le reste de la colonne est parti du parc de Dempsey Road, a longé Orchard Road avant son spectaculaire arrêt au stand, sur le terrain du Cricket Club de Singapour où les visiteurs ont pu admirer l'impressionnante flotte de bolides.

Plus de 500 fans et invités Porsche y ont trouvé des boissons fraîches, se sont intéressés aux offres de la Porsche Design Driver's Selection, et ont testé leur adresse dans le simulateur de conduite en compétition Mobil1.

Dans cette ambiance festive, les nécessaires n'ont pas été oubliés. Karsono Kwee, directeur du Centre Porsche de Singapour a fait don de deux sommes

importantes à des projets d'aide à l'enfance – S\$50,000 sont allés au fond Straits Times Pocket Money et S\$50,000 au fond Mainly I Love Kids (M.I.L.K.).

Porsche Club Singapore
Président : Howard Delaney
Tél. : +65 (0) 96 33 7906
E-mail : howard@porscheclub.org.sg

Karsono Kwee, directeur du Centre Porsche de Singapour et Christer Ekberg, directeur général de Porsche Asia Pacific, remettent le cadeau d'anniversaire du Porsche Club Singapore à Monsieur Howard Delaney (au centre), son Président



La nouvelle Cayenne GTS est dévoilé par Karsono Kwee et l'invité d'honneur S. Iswaran, Ministre du commerce et de l'industrie



Porsche Club Estonia

Succès sur toute la ligne : ouverture de la saison 2008 du Porsche Club Estonia

Le Porsche Club Estonia organise trois événements majeurs par an : l'ouverture de la saison en avril, un Track Day international en août et une fête de fin de saison en octobre ou novembre. De plus, le Club participe aux « Multiple Track Days », à un concours annuel de vitesse de pointe sur un terrain d'aéroport et organise habituellement la visite d'une usine Porsche vers laquelle chacun se rend dans son propre véhicule – Uusikaupunki n'est qu'à 300 km, Leipzig, à 1.700 km et Zuffenhausen, à 2.100 km !

L'événement marquant cette année le début de la saison a commencé par une belle photo Porsche prise dans la cour du Musée national d'art estonien. Nous avons disposé 55 Porsche pour reproduire une composition de couleurs



convenue par avance. La photo a dépassé toutes nos espérances, malgré un imprévu : il a fallu placer au premier rang une 911 GT3 RS à la place de la

Carrera GT qui n'est pas sortie à temps de l'inspection. Notre photo immortalise ainsi près d'un sixième des Porsche d'Estonie !



Après la photo, nous avons rejoint l'aérodrome militaire de Tapa où nous attendait un tout autre type de défi ! Sur la ligne des 400 mètres, les conducteurs devaient freiner et repartir dans l'autre direction – celui de gauche, vers la gauche et celui de droite, vers la droite. Pour la sécurité de tous, le but était défini comme un Stop-finish. Ce qui signifie que la ligne de départ devait être franchie par les roues avant mais pas par les roues arrière. Si la voiture dépassait la ligne avec les roues arrière, elle devait reprendre sa position initiale.

Nous n'avions jamais organisé ce type de compétition mais ce fut un succès complet et de nombreux participants souhaitent recommencer le plus vite possible. Tout comme les spectateurs qui ont pu vivre de très près la compétition.

La prochaine épreuve consistait en une course d'orientation de quatre heures autour du lac Peipus avant de rejoindre l'hôtel, dernier objectif de la journée. La soirée se termina sur un dîner de gala, un quiz Porsche et la projection de la vidéo du Club. Ce fut aussi l'occasion de souhaiter la bienvenue à nos nouveaux membres.

Les plus résistants d'entre nous sont allés se coucher à l'aube.

Un week-end Porsche inoubliable !

James Herne, Président
Rainer Karupog, Vice-Président

Porsche Club Estonia
Président : James Herne
Tél. : + 372 (0)56 911 911
Fax : + 372 (0)645 9770
E-mail : james.herne@porsche-club.ee



Porsche Club of America

My Grandpa says ...

(petit témoignage d'un grand fan)

La Porsche 911 réunit depuis longtemps une fidèle communauté d'enthousiastes. Comme le répète souvent mon papa : « Il n'y a pas d'autre voiture pour te donner ce sentiment de voler ! ». Le slogan Porsche actuel en langue anglaise est « There is no substitute ». Quand je suis dans la Porsche de mon grand-père, je suis excité, heureux et je me sens très, très cool.

Grand-père dit que les Porsche contiennent d'être fabriquées par la famille de celui qui a imaginé la coccinelle de Volkswagen, le prof. Ferdinand Porsche. Et que l'usine Porsche se trouve toujours dans la même ville d'Allemagne. Cette ville s'appelle Stuttgart-Zuffenhausen et « Stuttgart » est représentée sur les armes qui ornent chaque capot de Porsche. La première modèle de Porsche 911 a été construit en 1963 et

s'appelait en vérité 901, mais a été rebaptisé 911 plus tard. La 911 est encore construite aujourd'hui et a conservé au fil des années sa silhouette d'origine. Grand-père dit que la Porsche 911 est la voiture de sport haute performance la plus convoitée au monde.

Grand-père est membre de la Porsche Club of America, et plus précisément de la section du Michigan du sud est. Celle-ci organise chaque année une course sur le circuit Gingerman à South Haven. Deux jours de compétition pendant lesquels toutes les Porsche peuvent s'affronter. Mon grand-père utilise sa Porsche 911 sur la route parce que grand-mère ne lui a pas permis de la transformer en voiture de course. Pour cela, il a une 924. Grand-père est un vrai mordu.

**Très cool dans la Porsche de grand-père !
Un jour, elle m'appartiendra ! (espérons).**



**Porsche Club of America
Executive Director : Vu Nguyen
Tél. : +1 703 321 21 11
E-mail : vun@pca.org**

Lorsque quelqu'un prononce le mot Porsche en Amérique, on sait tout de suite s'il s'agit d'un fan authentique ou non : s'il dit « Porsha », c'est un vrai, s'il dit « Porsh », c'est un faux. Je croyais que le mot Porsche signifiait « Poor Chevrolet ». Cela ne faisait pas rire grand-père qui m'a donné toutes les explications nécessaires et jamais plus je n'ai commis cette faute. Maman en rit encore aujourd'hui. J'aime la Porsche 911 de mon grand-père. Quand je serai grand, je suis sûr qu'il me permettra de la conduire.

Stephen et Gary Ambrus

Grand-père à Waterford (Michigan) au cours d'un stage de pilotage



Grand-mère et moi dans « notre » routière pendant la course





Pour plus d'informations – tél. ++49 (0)711 911 - 27150 ou www.porsche.de/classic.

**Malgré son âge honorable,
elle reste aussi séduisante qu'au premier jour.**

Porsche Classic.

Entretien, restauration et pièces d'origine pour votre Porsche.



PORSCHE